

Den Europæiske Unions Tidende

L 32



Dansk udgave

Retsforskrifter

56. årgang

1. februar 2013

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets forordning (EU) nr. 85/2013 af 31. januar 2013 om ændring af forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak 1
- ★ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 86/2013 af 31. januar 2013 om gennemførelse af artikel 11, stk. 4, i forordning (EU) nr. 753/2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan 5
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 87/2013 af 31. januar 2013 om berigtigelse af den polske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 29/2012 om handelsnormer for olivenolie 7
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 88/2013 af 31. januar 2013 om ændring af beslutning 2007/777/EF og forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår oplysningerne om Ukraine på listerne over tredjelande, hvorfra visse typer kød, kødprodukter, æg og ægprodukter kan indføres til Unionen ⁽¹⁾ 8
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 89/2013 af 31. januar 2013 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 11
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 90/2013 af 31. januar 2013 om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 1. februar 2013 13

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

2013/68/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 28. januar 2013 om beskikkelse af et belgisk medlem af og en belgisk suppleant til Regionsudvalget 16

2013/69/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 28. januar 2013 om beskikkelse af en tjekkisk suppleant til Regionsudvalget 17

2013/70/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 28. januar 2013 om beskikkelse af et italiensk medlem af Regionsudvalget 18

- ★ Rådets afgørelse 2013/71/FUSP af 31. januar 2013 om EU-medlemsstaternes midlertidige modtagelse af visse palæstinensere 19

- ★ Rådets afgørelse 2013/72/FUSP af 31. januar 2013 om ændring af afgørelse 2011/72/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien 20

- ★ Rådets gennemførelsesafgørelse 2013/73/FUSP af 31. januar 2013 om gennemførelse af afgørelse 2011/486/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan 21

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol (EUT L 131 af 28.5.2009) 23

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 85/2013

af 31. januar 2013

om ændring af forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2012/812/FUSP af 20. december 2012 om ændring af fælles holdning 2003/495/FUSP om Irak ⁽¹⁾,

under henvisning til det fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003) indefrys artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 af 7. juli 2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak ⁽²⁾ navnlig pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører Saddam Hussein og andre højtstående embedsmænd i det tidligere irakiske regime.

(2) I overensstemmelse med punkt 23 i FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003) har medlemsstaterne ifølge artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1210/2003 mulighed for at frigive disse pengemidler og økonomiske ressourcer for at overføre dem til den irakiske udviklingsfond.

(3) Den 15. december 2010 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 1956 (2010), hvori det i punkt 5 besluttede, at alle indtægter fra den irakiske udviklingsfond bør overføres til kontoen eller kontiene for de ordninger under den irakiske regering, som skal afløse udviklingsfonden, og at den irakiske udviklingsfond bør afvikles senest den 30. juni 2011.

(4) Det er hensigtsmæssigt at ændre forordning (EF) nr. 1210/2003 for at muliggøre overførslen af indefrosne pengemidler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer til de ordninger, der skal afløse den irakiske udviklingsfond, og som den irakiske regering har indført, på betingelserne i FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003) og 1956 (2010).

(5) Det vil også være hensigtsmæssigt at ajourføre forordning (EF) nr. 1210/2003 med de seneste oplysninger fra medlemsstaterne vedrørende identifikation af de kompetente myndigheder og Kommissionens adresse.

(6) Forordning (EF) nr. 1210/2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1210/2003 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 6, stk. 2, affattes således:

»2. Under alle andre omstændigheder frigives pengemidler, økonomiske ressourcer og afkast af økonomiske ressourcer, som er indefrosset i medfør af artikel 4, kun med henblik på overførsel til de ordninger, der skal afløse den irakiske udviklingsfond, og som den irakiske regering har indført, på betingelserne i FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003) og 1956 (2010).«

2) Bilag V erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 352 af 21.12.2012, s. 54.

⁽²⁾ EUT L 169 af 8.7.2003, s. 6.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

På Rådets vegne

C. ASHTON

Formand

BILAG

»BILAG V

Websteder med oplysninger om de ansvarlige myndigheder, jf. artikel 6, 7 og 8, og adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen*A. Kompetente myndigheder i hver medlemsstat:*

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TJEKKIET

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÆKENLAND

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen

Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter (FPI)

EEAS 02/309

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIEN

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu.

RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 86/2013**af 31. januar 2013****om gennemførelse af artikel 11, stk. 4, i forordning (EU) nr. 753/2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 753/2011 af 1. august 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 1. august 2011 forordning (EU) nr. 753/2011.
- (2) Den 19. og 28. december 2012 og den 15. januar 2013 ændrede De Forenede Nationers Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til punkt 30 i Sikkerhedsrådets

resolution 1988 (2011), listen over personer, grupper, virksomheder og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger.

- (3) Bilag I til forordning (EU) nr. 753/2011 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EU) nr. 753/2011 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

På Rådets vegne
C. ASHTON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 199 af 2.8.2011, s. 1.

BILAG

I. Oplysningerne på listen i bilag I til forordning (EU) nr. 753/2011 om nedennævnte person erstattes af de nedennævnte oplysninger:**A. Personer knyttet til Taleban**

Badraddin Haqqani (*alias* Atiqullah).

Adresse: Miram Shah, Pakistan. **Fødselsdato:** omkring 1975-1979. **Fødested:** Miramshah, Nordwaziristan, Pakistan. **Andre oplysninger:** **a)** øverstbefalende for Haqqaninetværket og medlem af Taleban shuraen i Miram Shah, **b)** har været med til at lede angreb mod mål i Sydøstafghanistan, **c)** søn af Jalaluddin Haqqani, bror til Sirajuddin Jallaloudine Haqqani og Nasiruddin Haqqani, nevø til Khalil Ahmed Haqqani, **d)** angiveligt død i slutningen af august 2012. **Dato for FN's optagelse på listen:** 11.5.2011.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Badraddin Haqqani er den operationelle leder af Haqqaninetværket, en militant gruppe med tilknytning til Taleban, der opererer fra agenturet Nordwaziristan i de føderalt forvaltede stammeområder i Pakistan. Haqqaninetværket har stået i spidsen for oprøret i Afghanistan og er ansvarligt for mange højprofilerede angreb. Haqqaninetværkets ledelse består af de tre ældste sønner af stifteren Jalaluddin Haqqani, der gik ind i Mullah Mohammed Omars Talebanstyre i midten af 1990'erne. Badruddin er søn af Jalaluddin og bror til Nasiruddin Haqqani og Sirajuddin Haqqani samt nevø til Mohammad Ibrahim Omari og Khalil Ahmed Haqqani.

Badraddin deltager i ledelsen af oprørere, der er tilsluttet Taleban, og udenlandske kombattanter i angreb på mål i det sydøstlige Afghanistan. Badruddin sidder på Miran Shah shura under Taleban, der har myndighed over Haqqaninetværkets aktiviteter.

Badraddin formodes at være en af de vigtigste militære ledere og planlæggere af selvmordsangreb i Haqqaninetværket, der leder omkring 1 000 kombattanter. Haqqaninetværket er ansvarligt for en lang række angreb i det østlige Afghanistan og i Kabul. Badruddin anses for at være direkte involveret i angreb på udenlandske og afghanske styrker samt på civile. Han arbejder tæt sammen med andre terrororganisationer som al-Qaeda og Islamic Movement of Uzbekistan.

Badraddin menes også at stå for bortførelser for Haqqaninetværket. Han har været ansvarlig for bortførelsen af talrige afghanere og udlændinge i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.

II. Oplysningerne på listen i bilag I til forordning (EU) nr. 753/2011 om nedennævnte personer udgår:**A. Personer knyttet til Taleban**

1. Abdul Razaq Ekhtiyar Mohammad.
 2. Zabihullah Hamidi (*alias* Taj Mir).
 3. Abdul Wahab Abdul Ghafar (*alias* Abdul Wahab).
-

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 87/2013

af 31. januar 2013

om berigtigelse af den polske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 29/2012 om handelsnormer for olivenolie

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007/EF af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 113, stk. 1, litra a), og artikel 121, stk. 1, litra a) sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der er konstateret en fejl i den polske udgave af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 29/2012 af 13. januar 2012 om handelsnormer for olivenolie ⁽²⁾. Teksten til den første af de to mærkninger i henhold til artikel 3, stk. 2, litra d), i denne forordning henviser ukorrekt til »olivenpresserester og olie udvundet direkte af oliven« i stedet for »det produkt, der er fremkommet efter udvinding af olivenolie«. I den polske udgave af denne forordning overlapper betydningen af de to mærkninger dermed hinanden.
- (2) Gennemførelsesforordning (EU) nr. 29/2012 bør derfor berigtiges.
- (3) For at undgå at skade interesserne for de økonomiske erhvervsdrivende, som har overholdt den ukorrekte

forpligtelse i henhold til den polske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 29/2012, bør de i en given periode fortsat kunne anvende den ukorrekte mærkning. Med henblik på at begrænse varigheden af denne periode bør denne forordning træde i kraft dagen efter offentliggørelsen.

- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Vedrører kun den polske udgave.

Artikel 2

Produkter, som er blevet fremstillet og mærket i Unionen eller importeret til Unionen og bragt i fri omsætning i overensstemmelse med den polske udgave af gennemførelsesforordning (EU) nr. 29/2012, inden denne forordning træder i kraft, kan markedsføres indtil 2. februar 2014.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 12 af 14.1.2012, s. 14.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 88/2013

af 31. januar 2013

om ændring af beslutning 2007/777/EF og forordning (EF) nr. 798/2008 for så vidt angår oplysningerne om Ukraine på listerne over tredjelande, hvorfra visse typer kød, kødprodukter, æg og ægprodukter kan indføres til Unionen

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽¹⁾, særlig artikel 8, indledningen, artikel 8, nr. 1), første afsnit, og artikel 8, nr. 4),

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 2007/777/EF af 29. november 2007 om dyre- og folkesundhedsbetingelser og standardcertifikater for import fra tredjelande af visse kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til konsum og om ophævelse af beslutning 2005/432/EF ⁽³⁾ er der fastsat bestemmelser om import til samt transit og oplagring i Unionen af sendinger af kødprodukter og sendinger af behandlede maver, blærer og tarme som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer ⁽⁴⁾.

(2) Del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF indeholder listen over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt at indføre kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme til Unionen, forudsat at de pågældende varer har været underkastet den behandling, der er nævnt i listen. Hvor tredjelande er regionaliseret med henblik på optagelse på listen, er deres regionaliserede områder fastsat i del 1 i samme bilag.

(3) I del 4 i bilag II til beslutning 2007/777/EF fastsættes de behandlinger, der henvises til i samme bilags del 2, med en kode for hver af disse behandlinger. I del 4 angives en ikke-specifik behandling (A) og en række særlige behandlinger (B_a til F), som er anført i faldende orden efter intensitet.

(4) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 798/2008 af 8. august 2008 om fastlæggelse af en liste over tredjelande, områder, zoner og segmenter, hvorfra fjerkræ og fjerkræprodukter kan importeres til og sendes i transit gennem Fællesskabet, og krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat ⁽⁵⁾ må visse varer kun importeres til og føres i transit gennem Unionen fra tredjelande, områder, zoner eller segmenter, der er opført i del 1 i bilag I til samme forordning. Forordningen indeholder ligeledes krav vedrørende udstedelse af veterinærcertifikat for sådanne varer.

(5) Ukraine er ikke p.t. opført på listen i del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF som godkendt med hensyn til indførsel til Unionen af kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme fra fjerkræ, opdrættet fuglevildt, opdrættede strudsefugle og vildtlevende fuglevildt. Ukraine er heller ikke opført i del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008.

(6) Ukraine har anmodet Kommissionen om at blive godkendt med hensyn til import til Unionen af kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme af fjerkræ, opdrættet fuglevildt, opdrættede strudsefugle og vildtlevende fuglevildt, der er blevet underkastet en ikke-specifik behandling (A) i henhold til del 4 i bilag II til beslutning 2007/777/EF. Ukraine har endvidere anmodet Kommissionen om at blive godkendt med hensyn til import til Unionen af kød af fjerkræ, opdrættede strudsefugle til konsum og vildtlevende fuglevildt, æg og ægprodukter.

(7) Kommissionens eksperter har gennemført en række kontrolbesøg i Ukraine. Disse besøg har vist, at den kompetente veterinærmyndighed i dette tredjeland giver passende garantier med hensyn til overholdelse af EU-bestemmelserne om import til Unionen af kødprodukter og behandlede maver, blærer og tarme af fjerkræ, opdrættet fuglevildt, opdrættede strudsefugle og vildtlevende fuglevildt, fjerkrækød, opdrættede strudsefugle

⁽¹⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206.

⁽³⁾ EUT L 312 af 30.11.2007, s. 49.

⁽⁴⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.

⁽⁵⁾ EUT L 226 af 23.8.2008, s. 1.

til konsum og vildtlevende fuglevildt samt æg og ægprodukter. Del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF og del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 bør derfor ændres med henblik på at tillade import til Unionen af sådanne produkter.

(8) Ukraine har endvidere fremlagt passende dyresundhedsgarantier med hensyn til overholdelse af Unionens importbestemmelser for æg samt et nationalt program for bekæmpelse af salmonella i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 af 17. november 2003 om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarebårne zoonotiske agenser⁽¹⁾. Programmet er imidlertid ikke endeligt godkendt. Derfor er det kun æg af *Gallus gallus*, der må importeres fra Ukraine, jf. »S4« i del 2 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008.

(9) Beslutning 2007/777/EF og forordning (EF) nr. 798/2008 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag II til beslutning 2007/777/EF ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 2

Bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1.

BILAG I

I del 2 i bilag II til beslutning 2007/777/EF affattes linjen vedrørende Ukraine således:

»UA	Ukraine	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX«
-----	---------	-----	-----	-----	-----	---	---	---	-----	-----	-----	---	---	------

BILAG II

I del 1 i bilag I til forordning (EF) nr. 798/2008 indsættes følgende nye række vedrørende Ukraine mellem rækkerne vedrørende henholdsvis Tyrkiet og USA:

»UA — Ukraine	UA-0	Hele landet	E, EP, POU, RAT, WGM							S4«
---------------	------	-------------	----------------------	--	--	--	--	--	--	-----

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 89/2013**af 31. januar 2013****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	52,4
	PS	161,2
	TN	66,6
	TR	128,7
	ZZ	102,2
0707 00 05	EG	206,0
	MA	124,7
	TR	148,4
	ZZ	159,7
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	EG	194,1
	MA	62,0
	TR	151,0
	ZZ	135,7
0805 10 20	EG	54,1
	MA	48,6
	TN	49,8
	TR	62,2
	ZZ	53,7
0805 20 10	MA	85,8
	ZZ	85,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	153,7
	IL	115,6
	KR	135,8
	MA	104,3
	TR	79,2
	ZZ	117,7
0805 50 10	TR	71,6
	ZZ	71,6
0808 10 80	AR	86,6
	BR	86,6
	CN	81,6
	MK	36,4
	US	178,8
	ZZ	94,0
0808 30 90	CN	82,6
	TR	177,0
	US	140,8
	ZA	105,9
	ZZ	126,6

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 90/2013**af 31. januar 2013****om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 1. februar 2013**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EU) nr. 642/2010 af 20. juli 2010 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (blød hvede, til udsæd), ex 1001 99 00 (blød hvede af høj kvalitet, undtagen til udsæd), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 og 1007 90 00 lig med interventionsprisen for sådanne produkter ved import forhøjet med 55 % minus cif-importprisen for den pågældende sending. Denne told kan dog ikke overstige toldsatsen i den fælles toltarif.
- (2) Ifølge artikel 136, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007 skal der med henblik på beregning af importtolden som omhandlet i nævnte artikels stk. 1 regelmæssigt fastsættes repræsentative cif-importpriser for de pågældende produkter.

(3) I overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010 er den pris, der skal anvendes ved beregning af importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (blød hvede, til udsæd), ex 1001 99 00 (blød hvede af høj kvalitet, undtagen til udsæd), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 og 1007 90 00, den daglige repræsentative cif-importpris fastlagt efter metoden i den omhandlede forordnings artikel 5.

(4) Importtolden bør fastsættes for perioden fra den 1. februar 2013 og gælde, indtil en ny importtold træder i kraft.

(5) For at sikre at foranstaltningen finder anvendelse så hurtigt som muligt, efter de opdaterede data er blevet gjort tilgængelige, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Med virkning fra den 1. februar 2013 er importtolden for korn som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af elementerne i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

På Kommissionens vegne
For formanden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 187 af 21.7.2010, s. 5.

BILAG I

Importtold for produkter omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 gældende fra den 1. februar 2013

KN-kode	Varebeskrivelse	Importtold ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00	Hård HVEDE af høj kvalitet	0,00
1001 11 00	af middel kvalitet	0,00
	af lav kvalitet	0,00
ex 1001 91 20	Blød HVEDE, til udsæd	0,00
ex 1001 99 00	Blød HVEDE af høj kvalitet, undtagen til udsæd	0,00
1002 10 00	RUG	0,00
1002 90 00		
1005 10 90	MAJS til udsæd, undtagen hybridmajs	0,00
1005 90 00	MAJS, undtagen til udsæd ⁽²⁾	0,00
1007 10 90	SORGHUM i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	0,00
1007 90 00		

⁽¹⁾ Importøren kan i henhold til artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) nr. 642/2010 opnå en nedsættelse af tolden på:

- 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet (på den anden side af Gibraltar-strædet) eller ved Sortehavet, hvis varen ankommer over Atlanterhavet eller via Suez-kanalen
- 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Danmark, Estland, Irland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige, Det Forenede Kongerige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst, hvis varen ankommer til EU fra Atlanterhavet.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 3 i forordning (EU) nr. 642/2010 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden, jf. bilag I

16.1.2013-30.1.2013

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010:

(EUR/t)

	Blød hvede ⁽¹⁾	Majs	Blød hvede, høj kvalitet	Hård hvede, middel kvalitet ⁽²⁾	Blød hvede, lav kvalitet ⁽³⁾
Børs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Notering	251,63	214,02	—	—	—
Pris fob USA	—	—	296,41	286,41	266,41
Præmie for Golfen	73,66	15,71	—	—	—
Præmie for the Great Lakes	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).⁽²⁾ Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).⁽³⁾ Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010:

Fragtomkostninger: Mexicanske Golf — Rotterdam: 14,53 EUR/t

Fragtomkostninger: The Great Lakes — Rotterdam — EUR/t

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE

af 28. januar 2013

om beskikkelse af et belgisk medlem af og en belgisk suppleant til Regionsudvalget

(2013/68/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstilling fra den belgiske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 22. december 2009 og den 18. januar 2010 afgørelse 2009/1014/EU ⁽¹⁾ og 2010/29/EU ⁽²⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2010 til 25. januar 2015.

(2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Jos CHABERTS mandat er udløbet.

(3) Der bliver en plads ledig som suppleant efter beskikkelsen af Jean-Luc VANRAES som medlem af Regionsudvalget —

a) som medlem:

— Jean-Luc VANRAES, *Brussels Volksvertegenwoordiger in het Brussels Hoofdstedelijk Parlement*

og

b) som suppleant:

— Brigitte GROUWELS, *Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. januar 2013.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015:

På Rådets vegne

S. COVENEY

Formand

⁽¹⁾ EUT L 348 af 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 12 af 19.1.2010, s. 11.

RÅDETS AFGØRELSE
af 28. januar 2013
om beskikkelse af en tjekkisk suppleant til Regionsudvalget
(2013/69/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstilling fra den tjekkiske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 22. december 2009 og den 18. januar 2010 afgørelse 2009/1014/EU ⁽¹⁾ og afgørelse 2010/29/EU ⁽²⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regions-udvalget for perioden 26. januar 2010 til den 25. januar 2015.

(2) Der er blevet en plads ledig som suppleant til Regions-udvalget, efter at David RATHs mandat er udløbet —

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes som suppleant for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015:

— Václav NOVOTNÝ, *radní hl. města Prahy*.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. januar 2013.

På Rådets vegne

S. COVENEY

Formand

⁽¹⁾ EUT L 348 af 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 12 af 19.1.2010, s. 11.

RÅDETS AFGØRELSE**af 28. januar 2013****om beskikkelse af et italiensk medlem af Regionsudvalget**

(2013/70/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 305,

under henvisning til indstilling fra den italienske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 22. december 2009 og den 18. januar 2010 afgørelse 2009/1014/EU ⁽¹⁾ henholdsvis afgørelse 2010/29/EU ⁽²⁾ om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2010 til 25. januar 2015.

(2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Francesco MUSOTTOs mandat er udløbet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Til Regionsudvalget beskikkes som medlem for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015:

— Rosario CROCETTA, *Presidente della Regione Siciliana*.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. januar 2013.

På Rådets vegne

S. COVENEY

Formand

⁽¹⁾ EUT L 348 af 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 12 af 19.1.2010, s. 11.

RÅDETS AFGØRELSE 2013/71/FUSP**af 31. januar 2013****om EU-medlemsstaternes midlertidige modtagelse af visse palæstinensere**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29 og artikel 31, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 16. december 2011 vedtog Rådet afgørelse 2011/845/FUSP om EU-medlemsstaternes midlertidige modtagelse af visse palæstinensere ⁽¹⁾, hvorved gyldigheden af deres nationale tilladelser til indrejse i og ophold på de medlemsstaters område, der er nævnt i fælles holdning 2002/400/FUSP af 21. maj 2002 om EU-medlemsstaternes midlertidige modtagelse af visse palæstinensere ⁽²⁾, blev forlænget med tolv måneder.

(2) Rådet finder det på baggrund af en vurdering af anvendelsen af fælles holdning 2002/400/FUSP rimeligt at forlænge gyldigheden af disse tilladelser med yderligere tolv måneder —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

De medlemsstater, der er nævnt i artikel 2 i fælles holdning 2002/400/FUSP, forlænger gyldigheden af de nationale tilladelser til indrejse og ophold, der er givet i medfør af artikel 3 i nævnte fælles holdning med yderligere 12 måneder.

Artikel 2

Rådet foretager en evaluering af anvendelsen af fælles holdning 2002/400/FUSP senest seks måneder efter vedtagelsen af denne afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

På Rådets vegne

C. ASHTON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 335 af 17.12.2011, s. 78.

⁽²⁾ EFT L 138 af 28.5.2002, s. 33.

RÅDETS AFGØRELSE 2013/72/FUSP**af 31. januar 2013****om ændring af afgørelse 2011/72/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

Artikel 5 i afgørelse 2011/72/FUSP affattes således:

ud fra følgende betragtninger:

»Artikel 5

Denne afgørelse finder anvendelse indtil den 31. januar 2014. Den overvåges løbende. Den kan forlænges eller ændres alt efter tilfældet, hvis Rådet skønner, at dens mål ikke er nået.«.

(1) Rådet vedtog den 31. januar 2011 afgørelse 2011/72/FUSP ⁽¹⁾.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(2) De restriktive foranstaltninger i afgørelse 2011/72/FUSP finder anvendelse til den 31. januar 2013. På grundlag af en gennemgang af nævnte afgørelse bør de restriktive foranstaltninger forlænges indtil den 31. januar 2014.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

(3) Afgørelse 2011/72/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

På Rådets vegne

C. ASHTON

Formand

⁽¹⁾ EUT L 28 af 2.2.2011, s. 62.

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE 2013/73/FUSP**af 31. januar 2013****om gennemførelse af afgørelse 2011/486/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/486/FUSP af 1. august 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan ⁽¹⁾, særlig artikel 5 og artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 1. august 2011 afgørelse 2011/486/FUSP.
- (2) Den 19. og 28. december 2012 og den 15. januar 2013 ændrede De Forenede Nationers Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til punkt 30 i Sikkerhedsrådets resolution 1988 (2011), listen over personer, grupper, virksomheder og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger.

- (3) Bilaget til afgørelse 2011/486/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilaget til afgørelse 2011/486/FUSP ændres som angivet i bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2013.

På Rådets vegne
C. ASHTON
Formand

⁽¹⁾ EUT L 199 af 2.8.2011, s. 57.

BILAG

I. Oplysningerne på listen i bilaget til afgørelse 2011/486/FUSP om nedennævnte person erstattes af de nedennævnte oplysninger:**A. Personer knyttet til Taleban**

Badruddin Haqqani (*alias* Atiqullah).

Adresse: Miram Shah, Pakistan. **Fødselsdato:** omkring 1975-1979. **Fødested:** Miramshah, Nordwaziristan, Pakistan. **Andre oplysninger:** **a)** øverstbefalende for Haqqaninetværket og medlem af Taleban shuraen i Miram Shah, **b)** har været med til at lede angreb mod mål i Sydøstafghanistan, **c)** søn af Jalaluddin Haqqani, bror til Sirajuddin Jallaloudine Haqqani og Nasiruddin Haqqani, nevø til Khalil Ahmed Haqqani, **d)** angiveligt død i slutningen af august 2012. **Dato for FN's optagelse på listen:** 11.5.2011.

Yderligere oplysninger fra det beskrivende resumé af grundene til opførelse på listen fra sanktionskomitéen:

Badruddin Haqqani er den operationelle leder af Haqqaninetværket, en militant gruppe med tilknytning til Taleban, der opererer fra agenturet Nordwaziristan i de føderalt forvaltede stammeområder i Pakistan. Haqqaninetværket har stået i spidsen for oprøret i Afghanistan og er ansvarligt for mange højprofilerede angreb. Haqqaninetværkets ledelse består af de tre ældste sønner af stifteren Jalaluddin Haqqani, der gik ind i Mullah Mohammed Omars Talebanstyre i midten af 1990'erne. Badruddin er søn af Jalaluddin og bror til Nasiruddin Haqqani og Sirajuddin Haqqani samt nevø til Mohammad Ibrahim Omari og Khalil Ahmed Haqqani.

Badruddin deltager i ledelsen af oprørere, der er tilsluttet Taleban, og udenlandske kombattanter i angreb på mål i det sydøstlige Afghanistan. Badruddin sidder på Miran Shah shura under Taleban, der har myndighed over Haqqaninetværkets aktiviteter.

Badruddin formodes at være en af de vigtigste militære ledere og planlæggere af selvmordsangreb i Haqqaninetværket, der leder omkring 1 000 kombattanter. Haqqaninetværket er ansvarligt for en lang række angreb i det østlige Afghanistan og i Kabul. Badruddin anses for at være direkte involveret i angreb på udenlandske og afghanske styrker samt på civile. Han arbejder tæt sammen med andre terrororganisationer som al-Qaeda og Islamic Movement of Uzbekistan.

Badruddin menes også at stå for bortførelser for Haqqaninetværket. Han har været ansvarlig for bortførelsen af talrige afghanere og udlændinge i grænseområdet mellem Afghanistan og Pakistan.

II. Oplysningerne på listen i bilaget til afgørelse 2011/486/FUSP om nedennævnte personer udgår.**A. Personer knyttet til Taleban**

1. Abdul Razaq Ekhtiyar Mohammad.
 2. Zabihullah Hamidi (*alias* Taj Mir).
 3. Abdul Wahab Abdul Ghafar (*alias* Abdul Wahab).
-

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol**

(Den Europæiske Unions Tidende L 131 af 28. maj 2009)

Side 87, bilag X, andet punktum:

I stedet for: »Punkt 3 indeholder eksempler på fejl og mangler, der alene kan gøre tilbageholdelse af det pågældende skib berettiget, jf. artikel 19, stk. 4.«

læses: »Punkt 3 indeholder eksempler på fejl og mangler, der alene kan gøre tilbageholdelse af det pågældende skib berettiget, jf. artikel 19, stk. 3.«

ABONNEMENTSPRISER 2013 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 300 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 420 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	910 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA